

WARNING THIS IS AN EXTERNAL EMAIL

External attachment warning, although this email has been scanned for threats, please take extra care before opening attachments from unrecognised senders.

Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg ac yn Saesneg.
Byddwn yn ymateb yn eich iaith o ddewis.
We welcome correspondence in Welsh and English.
We will respond in your language of choice.

Civic Centre
Castle Street
Merthyr Tydfil
CF47 8AN

<http://www.merthyr.gov.uk>

Ymateb nad yw'n Argyfwng\ Non-Emergency Response

Oes angen i chi siarad â'r heddlu ond nid oes angen ymateb brys arnoch? Gallwch roi gwybod am fater drwy ein gwefan <https://www.heddlu-de-cymru.police.uk>, neu ffonio 101. Gallwch ddefnyddio 101 i roi gwybod am achosion nad ydynt yn rhai brys i unrhyw heddlu yng Nghymru a Lloegr. Mewn argyfwng, ffoniwch 999 bob amser.

Do you need to speak to the police but don't require an emergency response? You can make a report via our website <https://www.south-wales.police.uk>, or call 101. 101 can be used to report a non-emergency to any force in Wales and England. In an emergency always dial 999.

Cymorth Iaith Gymraeg\Welsh Language Support

Mae Heddlu De Cymru yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg a Saesneg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

South Wales Police welcomes receiving correspondence in Welsh and English. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Ymwadiad Heddlu De Cymru\South Wales Police Disclaimer

Gallai defnyddio neu ddatgelu'r neges e-bost hon heb awdurdod fod yn anghyfreithlon. Gallwch weld ein datganiad cyfrinachedd yn: <https://www.heddlu-de-cymru.police.uk/cy-GB/heddluoedd/heddlu-de-cymru/ardaloedd/amdanom-ni/amdanom-ni/datganiad-cyfrinachedd-e-bost/>.

Unauthorised use or disclosure of this email may be unlawful. View our confidentiality statement at <https://www.south-wales.police.uk/police-forces/south-wales-police/areas/about-us/about-us/email-confidentiality-statement/>.